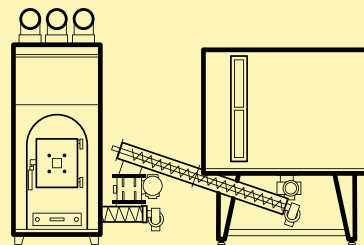




HOT AIR GENERATORS & AUTOMATIC FEEDERS





Copyright © 2024 Mammut Air

• All rights reserved.

The present catalogue has been written paying the maximum attention and trying to be as precise as possible according to all informations and technical data, however Bio4Heating is not responsible for mistakes, omissions or any difference arising from modifications.

Copyright © 2024 Mammut Air

• Tous droits réservés.

Ce catalogue a été rédigé avec le plus d'attention et précision possibles par rapport aux informations et aux données techniques; nous declinons cependant toutes responsabilités pour erreurs, omissions ou changements qui pourraient se présenter.

Copyright © 2024 Mammut Air

• Tutti i diritti riservati.

Il presente catalogo è stato redatto con la massima attenzione e precisione nel rispetto delle informazioni e dei dati tecnici; si declina tuttavia ogni responsabilità per errori, omissioni o variazioni che possano esservi riscontrati.

Copyright © 2015 Mammut Air

• Alle Rechte bleiben uns vorbehalten.

Der gesamte Inhalt aus dem Katalog ist geschützt. Jedwede Verwendung, Ausdruck auch nur teilweise wird hiermit rechtlich untersagt. Technische Änderungen bleiben vorbehalten im Sinne der Technischen Weiterentwicklung.

WOOD BECOMES ENERGY
LE BOIS DEVIENT ÉNERGIE
IL LEGNO DIVENTA ENERGIA
AUS HOLZ WIRD ENERGIE

SAFE ENERGY!
ECONOMISE DE L'ENERGIE!
RISPARMIA ENERGIA!
SPAREN IST ANGESAGT!

HOT AIR GENERATORS
GÉNÉRATEURS D'AIR CHAUD
GENERATORI D'ARIA CALDA
WARMLUFTÖFEN

AUTOMATIC FEEDERS
CHARGEURS AUTOMATIQUES
CARICATORI AUTOMATICI
AUTOMATISCHE TAGESBEHÄLTER

ACCESSORIES
ACCESSOIRES
ACCESSORI
ZUBEHÖR

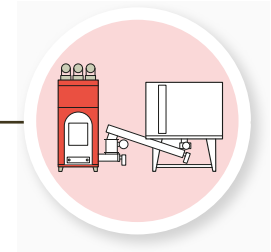
THE COMPANY
L'ENTREPRISE
L'AZIENDA
DIE FIRMA

04

05

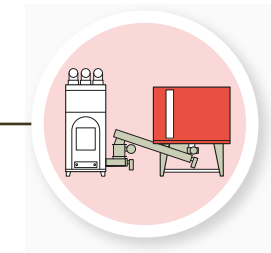
06

CGH 15	[900 m ³]	.....o	9
CGH 30	[1.500 m ³]	.....o	10
CGH 55	[2.000 m ³]	.....o	11
CGH 85	[2.400 m ³]	.....o	12
CGH 120	[3.200 m ³]	.....o	13
CGH 175	[5.800 m ³]	.....o	14
CGH 240	[7.000 m ³]	.....o	15
CGH 300	[10.500 m ³]	.....o	16
CGH 400	[20.000 m ³]	.....o	17



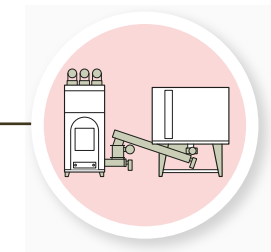
18

CAR SM	.....o	19
CAR SB	.....o	20
CAR P	.....o	21
CAR BP	.....o	22



23

26



en

WOOD BECOMES ENERGY

Wood is one of the most used energy in Europe, covering under different forms (pellets, chips, ...) almost half of the production of renewable energy. In order to reduce costs and also CO₂ emissions, technology must be evolved a lot.

For these reasons **Mammut Air has designed and developed a new range of hot air generators environmentally friendly**, with low consumption and following the latest european norms.

fr

LE BOIS DEVIENT ÉNERGIE

Le bois est une des ressources énergétiques les plus utilisées en Europe, représentant sous différentes formes, des granulés à la sciure, la moitié de toute l'énergie renouvelable. Afin de réduire les coûts ainsi que les émissions de CO₂, la technologie a sa part à faire. C'est pourquoi **Mammut Air a développé et réalisé une gamme de générateurs d'air chaud** respectueuse de l'environnement, sensible à la consommation et en ligne avec les dernières directives européennes.

it

IL LEGNO DIVENTA ENERGIA

Il legno è una delle fonti di energia più utilizzate in Europa, coprendo nelle sue varie forme, dal pellet alla segatura, metà della produzione di energia rinnovabile. Per rendere però effettiva la riduzione dei costi e delle emissioni di CO₂, la tecnologia deve fare la sua parte. Per questo **Mammut Air ha progettato e realizzato una gamma di generatori d'aria calda** rispettosa dell'ambiente, attenta ai consumi ed in linea con le ultime normative europee.

de

AUS HOLZ WIRD ENERGIE

Holz zählt in eine von mehreren Energiequellen Europas zu den besten und erneuerbaren Energien. Diese werden in verschiedenen Energiequellen wie Pellets, Sägespäne, Hackschnitzel eingesetzt. Um alle Energie kostengünstig zu nutzen und zu reduzieren, muss auch die Technik mitwirken. Aus dem Grunde **hat Mammut Air eine Reihe von Warmluftöfen, umweltfreundlich, sparsam und nach den neuesten DIN Normen entwickelt und auf dem Markt gebracht.**

Shrubbery and wood waste
Arbustes et déchets de transformation
Arbusti e residui di lavorazione
Sträucher und Verarbeitungsrückstände



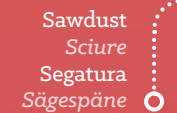
Wood
Bois
Legno
Holz



Pellets
Pellets
Pellets
Pellets



Briquettes
Briquettes
Bricchetti
Holzbriketts



Sawdust
Sciure
Segatura
Sägespäne



Wood chips
Copeaux
Cippato
Hackschnitzel



Hot air generators
Générateurs d'air chaud
Generatori d'aria calda
Warmluftöfen und automatische



- Maximum heat output
- Energy saving
- Less CO₂ emissions
- Less consumption

- Puissance de chauffage
- Maximum économie énergétique
- Réduction des émissions de CO₂
- Réduction de la consommation

- Massima resa calorica
- Risparmio energetico
- Riduzione delle emissioni di CO₂
- Riduzione dei consumi

- Maximale Wärmeleistung
- Energie sparen
- Reduzierung des CO₂ Emissionen
- Reduzierung des Verbrauches

en

SAFE ENERGY!

By using biomass with Mammut Air hot air generators, you may obtain **important costs reductions on electricity and heating** for civil and industrial buildings; this is due to the cheaper price of biomasses compared to fossil fuel and electricity.

fr

ECONOMISE DE L'ENERGIE!

En utilisant les générateurs d'air chaud à biomasse de la gamme Mammut Air, il est possible d'obtenir d'**importantes économies sur les notes de courant et combustible** pour des immeubles civils aussi bien qu'industriels. Ces économies peuvent se réaliser grâce au bas coût de la biomasse par rapport aux combustibles d'origine fossile et à ceux de l'électricité.

it

RISPARMIA ENERGIA!

Utilizzando i generatori d'aria calda alimentati a biomassa della gamma Mammut Air, è possibile ottenere **risparmi sostanziosi sulle bollette dell'energia e sul combustibile per il riscaldamento** sia in ambito civile che industriale, in quanto le biomasse hanno un prezzo inferiore rispetto ai combustibili fossili e all'elettricità.

de

SPAREN IST ANGESAGT!

Sparen auch Sie durch den Einsatz von Mammut Air Warmluftöfen. Mit dem Warmluftöfen von Mammut Air verbrennen Sie alles an Festbrennstoffen, egal ob Strauchabschnitte, oder Restholz, Scheitholz u.v.m. **Aufwendiges und teures kaufen von Kraftstoffen oder Gas bleibt Ihnen erspart.** Mammut Air Warmluftöfen setzen Sie überall ein, da wo nur Wärme benötigt wird.

FUELS COMPARISON

By using biomass, we may save up to 90%.

COMBUSTIBLES EN COMPARAISON

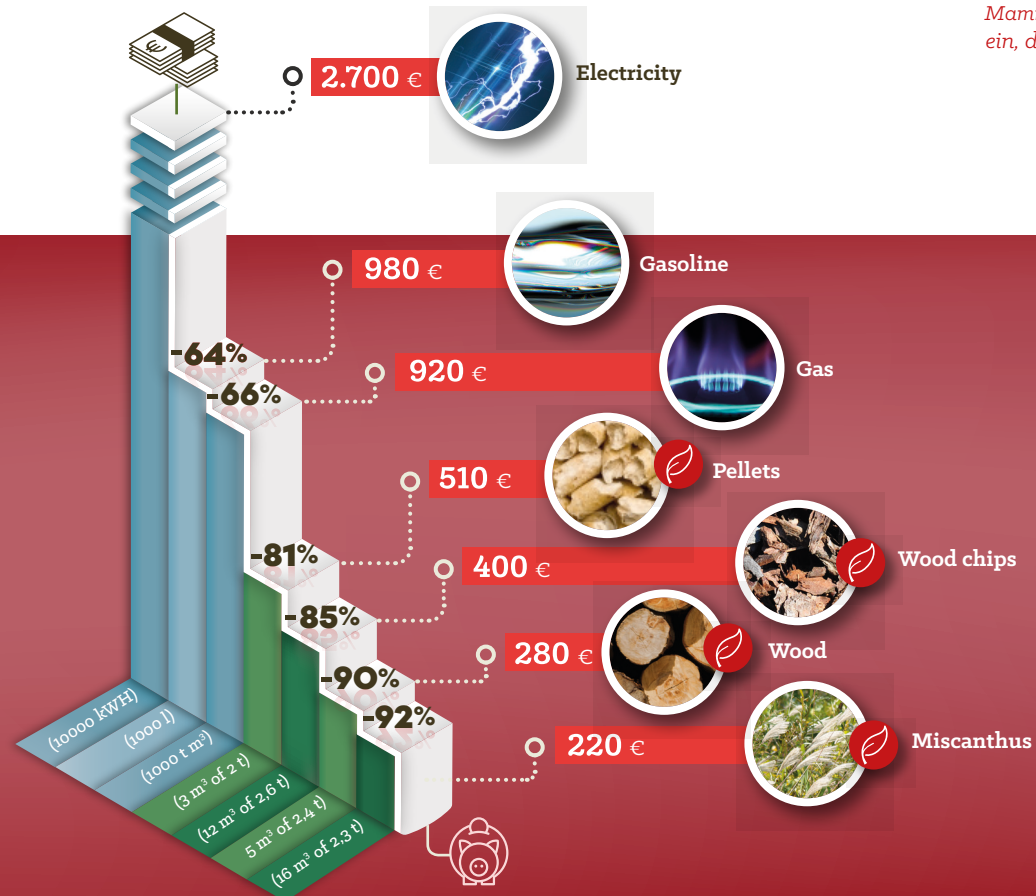
En utilisant la biomasse, on peut économiser jusqu'à 90%.

COMBUSTIBILI A CONFRONTO

Con l'utilizzo di biomasse si ottiene un risparmio fino al 90%.

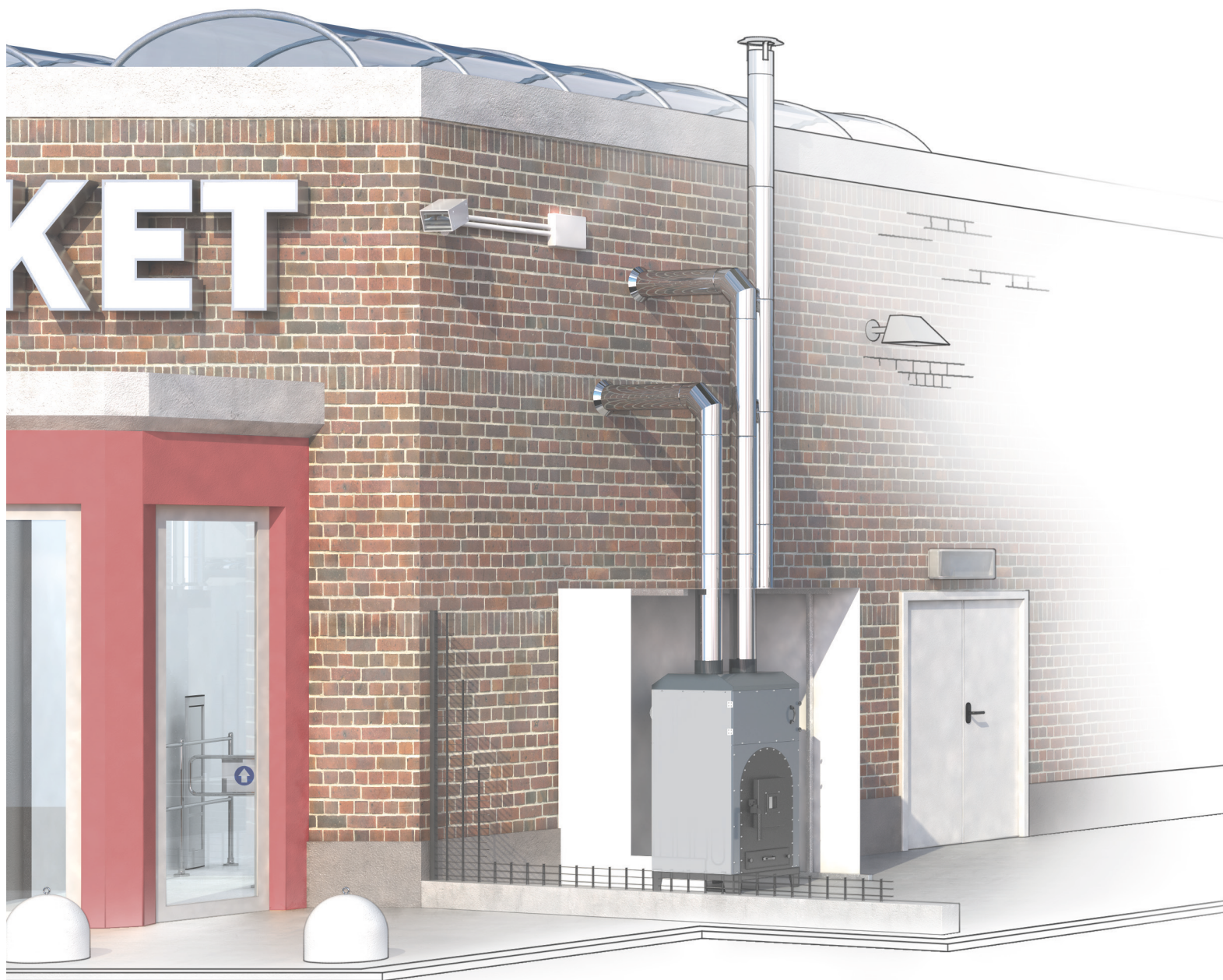
BRENNSTOFFE IM VERGLEICH

Bei der Nutzung von Festbrennstoffe kann man bis 90% sparen.



€ Yearly average consumption
Consommation annuelle moyenne
Consumo medio annuo
Jährlicher Schnittverbrauch

% Save (compared to electricity)
Economies (par rapport à l'électricité)
Risparmio (rispetto all'elettricità)
Sparen (gegenüber vom Strom)



en

HOT AIR GENERATORS

Mammut Air hot air generators are characterized by their **high thermal efficiency** and are mostly used **to warm industrial and civil buildings**. The internal shell is built in a refractory inox-steel and the external casing is made in painted or galvanized carbon plate panels, allowing a perfect seal of the hot air re-circulation. **The ECO system, including three laps of smokes, allows high efficiency (over 87%)** and discharging a type of soot, which is less rich in CO, from the chimney; by this solution, heating power and thermal efficiency increase; at the same time the consumption of burned material reduces at least of 20%.

fr

GÉNÉRATEURS D'AIR CHAUD

Les générateurs d'air chaud Mammut Air sont caractérisés par un **rendement thermique élevé** et sont utilisés **pour chauffer des locaux civils et industriels**. La chambre de combustion ainsi que l'échangeur sont en acier inox réfractaire tandis que la structure externe est de panneaux zingués et vernis, qui maintiennent la chaleur à l'intérieur du système. **Le système ECO, avec ses trois tours de fumées, permet d'atteindre un rendement élevé (au delà de 87%)**

Le système ECO permet en plus une réduction des fumées de combustion lourdes, un meilleur rendement et une réduction de la consommation de 20%.

it

GENERATORI D'ARIA CALDA

I generatori d'aria calda Mammut Air sono caratterizzati da un **elevato rendimento termico** e sono impiegati **per riscaldare ambienti di tipo civile e industriale**. La **camera di combustione è in acciaio inox** refrattario mentre la scocca è formata da pannelli in lamiera al carbonio che impediscono la dispersione del calore.

Il **sistema ECO, con i suoi tre giri di fumi, permette di ottenere un'ottima resa (oltre 87%)**, regolarizzando la fiamma.

Il sistema ECO consente inoltre di emettere una fuliggine meno ricca di anidride carbonica e monossido di carbonio, aumentando potere calorifico e rendimento termico.

de

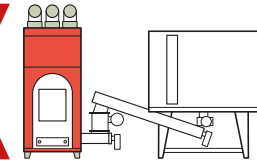
WARMLUFTÖFEN

Mammut Air Warmluftöfen zeichnen sich für **niedrige Abgase und hohe thermische Leistung** aus. Die Warmluftöfen werden für **Hallenheizungen, Heutrocknungen** sowie für andere Zwecke eingesetzt. Die Brennkammer sowie der Wärmetauscher werden aus **hitzebeständigem Edelstahl 304L** gefertigt, die Aussenwände in **Karbon-Zinkblech** hergestellt.

Das ECO System erlaubt einen hohen Wirkungsgrad (über 87%) sowie sauberere Verbrennungsgase, dank der drei Abgas Runden und der neuen Verbrennung.

Das Eco System bringt weitere **Vorteilen**, die Abgase werden **sauberer** und die **thermische Leistung** sowie die **Effizienz verbessert**. Der Bedarf an **Brennstoff** wird von etwa **20% reduziert**.





- 1 Chimney*
Cheminée*
Camino*
Kamin*
- 2 Primary air
Air primaire
Aria primaria
Primärluft
- 3 Secondary air
Air secondaire
Aria secundaria
Sekundärluft
- 4 Fan
Ventilateur
Ventilatore
Ventilator
- 5 Ash pan
Tiroir à cendres
Cassetto cenere
Schublade für Asche



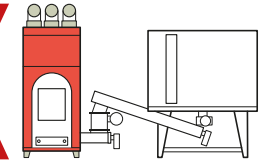
- 6 Hot air exits
Sorties d'air chaud
Uscita aria calda
Warmluftausgang
 - 7 Heat exchanger
Échangeur chaleur
Scambiatore di calore
Wärmetauscher
 - 8 Fire-plate
Diffuseur de flamme
Piatto spargifiamme
Feuerbrecher
 - 9 Combustion chamber
Chambre de combustion
Camera di combustione
Verbrennungskammer
 - 10 Fireplace
Foyer
Crogiolo
Feuerstette
- ➔ Air and smokes flow inside the air generator
Écoulement de l'air et des fumées dans le générateur
Flusso dell'aria e dei fumi all'interno del generatore
Luft und Abgasfluss im Warmluftofen

*Mammut Air suggest chimney:
*Mammut Air conseille cheminées:
*Mammut Air consiglia canne fumarie:
*Mammut Air empfiehlt Kamine:



CGH 15

m³ 900



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	12.800
kW	14,90



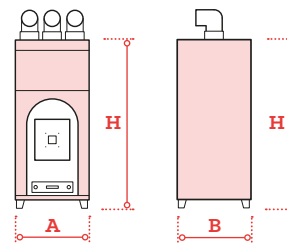
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Gehitztes Volumen

m ³	± 900
----------------	--------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 1.600
mm	A • 800
mm	B • 1.200



TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche |
Technische Daten

CGH 15

Electric power | Puissance électrique |
Potenza elettrica | *Elektrische Leistung*

0,50 kW

Motor voltage | Voltage moteur |
Votaggio del motore | *Volts des Motors*

**230 1F
+ N V**

Fuel consumption | Consommation combustible |
Consumo del combustibile | *Brennstoffverbrauch*

3 Kg/h

Fire volume | Volume du feu | Volume del fuoco |
Volumen des Feuers

0,07 m³

Air output | Débit air | Portata dell'aria |
Luftstrom

900 m³/h

Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud | Tubi
mandata dell'aria calda | *Leitungen der warmen Luft*

**2X
Ø 150 mm**

Chimney diameter | Diamètre cheminée | Diametro
del camino | *Kamindurchmesser*

Ø 200 mm

Smokes' exit height | Hauteur sortie cheminée |
Altezza da terra uscita fumi | *Kaminausgangshöhe*

1.250 mm

Feeding door size | Dimension porte de chargement |
Dimensioni porta di carico | *Abmessen der Fronttür*

**340 x 220
mm [b X h]**

Feeding door height | Hauteur de chargement |
Altezza della porta di carico | *Höhe der Aufladung*

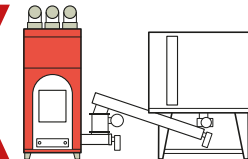
900 mm

Weight | Poids | Peso | *Gewicht*

280 Kg

CGH 30

m³ 1.500



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	25.700
kW	29,89



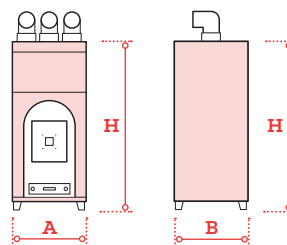
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Gehitztes Volumen

m ³	± 1.500
----------------	----------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 1.450
mm	A • 1.000
mm	B • 1.350



Automatic feeders | Chargeurs automatiques | Caricatori automatici | Automatische Tagesbehälter

CAR SM8	CAR SM12	CAR SM17	CAR SM22	CAR SB1	CAR SB2	CAR SBC	CAR P1	CAR P2	CAR P3
•	•	•	•				•	•	
- P. 19 »				- P. 20 »			- P. 21 »		

TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche | Technische Daten

CGH 30

**CGH 30
ECO**

Electric power | Puissance électrique | Potenza elettrica | Elektrische Leistung

0,75 kW

0,93 kW

Motor voltage | Voltage moteur | Voltaggio del motore | Volts des Motors

**230 1F
+ N V**

**230 1F
+ N V**

Fuel consumption | Consommation combustible | Consumo del combustibile | Brennstoffverbrauch

4,8 Kg/h

4,2 Kg/h

Fire volume | Volume du feu | Volume del fuoco | Volumen des Feuers

0,11 m³

0,11 m³

Air output | Débit air | Portata dell'aria | Luftstrom

2.200 m³/h

2.200 m³/h

Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud | Tubi mandata dell'aria calda | Leitungen der warmen Luft

**2X
ø 200 mm**

**2X
ø 200 mm**

Chimney diameter | Diamètre cheminée | Diametro del camino | Durchmesser des Kamins

ø 200 mm

ø 200 mm

Smokes' exit height | Hauteur sortie cheminée | Altezza da terra uscita fumi | Kaminausgangshöhe

1.150 mm

1.150 mm

Feeding door size | Dimension porte de chargement | Dimensioni porta di carico | Abmessen der Fronttür

**390 x 240
mm [b X h]**

**390 x 240
mm [b X h]**

Feeding door height | Hauteur de chargement | Altezza della porta di carico | Höhe der Aufladung

700 mm

700 mm

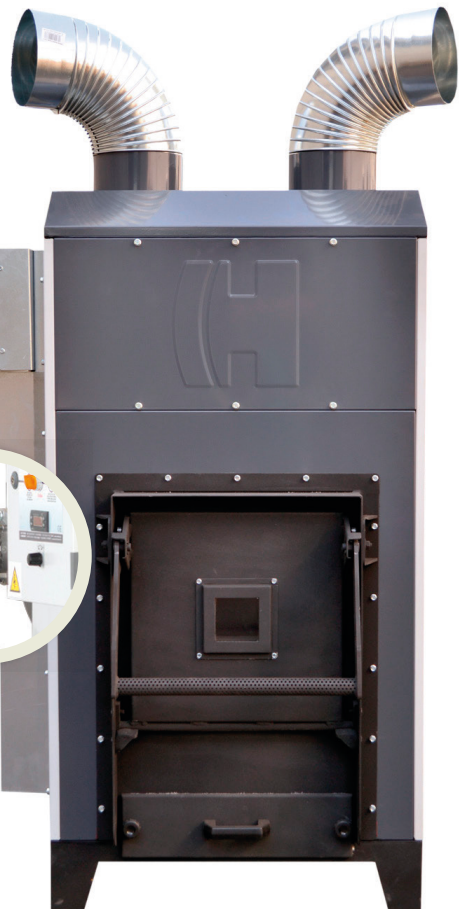
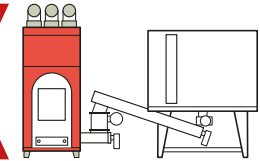
Weight | Poids | Peso | Gewicht

490 Kg

530 Kg

CGH 55

m³ 2.000



ECO version



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	42.900
kW	49,89



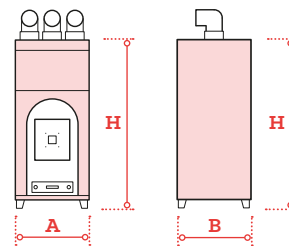
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Gehitztes Volumen

m ³	± 2.000
----------------	----------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 1.650
mm	A • 1.000
mm	B • 1.350



Automatic feeders | Chargeurs automatiques | Caricatori automatici | Automatische Tagesbehälter

CAR SM8	CAR SM12	CAR SM17	CAR SM22	CAR SB1	CAR SB2	CAR SBC	CAR P1	CAR P2	CAR P3
•	•	•	•				•	•	
- P. 19 »				- P. 20 »			- P. 21 »		

TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche | Technische Daten

CGH 55

**CGH 55
ECO**

Electric power | Puissance électrique | Potenza elettrica | Elektrische Leistung

1,30 kW

1,48 kW

Motor voltage | Voltage moteur | Voltaggio del motore | Volts des Motors

**400 3F
+ N V**

**400 3F
+ N V**

Fuel consumption | Consommation combustible | Consumo del combustibile | Brennstoffverbrauch

8,4 Kg/h

7,2 Kg/h

Fire volume | Volume du feu | Volume del fuoco | Volumen des Feuers

0,19 m³

0,19 m³

Air output | Débit air | Portata dell'aria | Luftstrom

4.000 m³/h

4.000 m³/h

Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud | Tubi mandata dell'aria calda | Leitungen der warmen Luft

**2X
ø 200 mm**

**2X
ø 200 mm**

Chimney diameter | Diamètre cheminée | Diametro del camino | Durchmesser des Kamins

ø 200 mm

ø 200 mm

Smokes' exit height | Hauteur sortie cheminée | Altezza da terra uscita fumi | Kaminausgangshöhe

1.220 mm

1.220 mm

Feeding door size | Dimension porte de chargement | Dimensioni porta di carico | Abmessen der Fronttür

**380 x 350
mm [b X h]**

**380 x 350
mm [b X h]**

Feeding door height | Hauteur de chargement | Altezza della porta di carico | Höhe der Aufladung

650 mm

650 mm

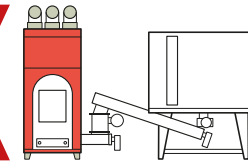
Weight | Poids | Peso | Gewicht

530 Kg

580 Kg

CGH 85

m³ 2.400



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	73.000
kW	84,89



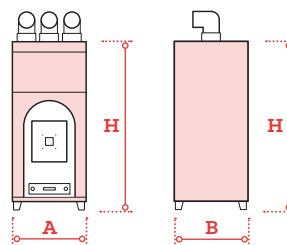
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Gehitztes Volumen

m ³	± 2.400
----------------	----------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 2.300
mm	A • 1.100
mm	B • 1.450



Automatic feeders | Chargeurs automatiques | Caricatori automatici | Automatische Tagesbehälter

CAR SM8	CAR SM12	CAR SM17	CAR SM22	CAR SB1	CAR SB2	CAR SBC	CAR P1	CAR P2	CAR P3
•	•	•	•					•	•
- P. 19 »				- P. 20 »			- P. 21 »		

TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche | Technische Daten

CGH 85

**CGH 85
ECO**

Electric power | Puissance électrique | Potenza elettrica | Elektrische Leistung

1,30 kW

1,48 kW

Motor voltage | Voltage moteur | Voltaggio del motore | Volts des Motors

**400 3F
+ N V**

**400 3F
+ N V**

Fuel consumption | Consommation combustible | Consumo del combustibile | Brennstoffverbrauch

12 Kg/h

10,5 Kg/h

Fire volume | Volume du feu | Volume del fuoco | Volumen des Feuers

0,28 m³

0,28 m³

Air output | Débit air | Portata dell'aria | Luftstrom

4.800 m³/h

4.800 m³/h

Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud | Tubi mandata dell'aria calda | Leitungen der warmen Luft

**3X
ø 200 mm**

**3X
ø 200 mm**

Chimney diameter | Diamètre cheminée | Diametro del camino | Durchmesser des Kamins

ø 250 mm

ø 250 mm

Smokes' exit height | Hauteur sortie cheminée | Altezza da terra uscita fumi | Kaminausgangshöhe

1.250 mm

1.250 mm

Feeding door size | Dimension porte de chargement | Dimensioni porta di carico | Abmessen der Fronttür

**480 x 350
mm [b X h]**

**480 x 350
mm [b X h]**

Feeding door height | Hauteur de chargement | Altezza della porta di carico | Höhe der Aufladung

650 mm

650 mm

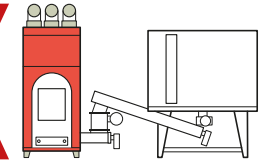
Weight | Poids | Peso | Gewicht

890 Kg

940 Kg

CGH 120

m³ 3.200



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	99.000
kW	114,84



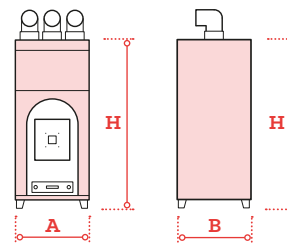
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Gehitztes Volumen

m ³	± 3.200
----------------	----------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 2.300
mm	A • 1.100
mm	B • 1.450



Automatic feeders | Chargeurs automatiques | Caricatori automatici | Automatische Tagesbehälter

CAR SM8	CAR SM12	CAR SM17	CAR SM22	CAR SB1	CAR SB2	CAR SBC	CAR P1	CAR P2	CAR P3
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
- P. 19 »			- P. 20 »			- P. 21 »			

TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche | Technische Daten

CGH 120	CGH 120 ECO
---------	-------------

Electric power | Puissance électrique | Potenza elettrica | Elektrische Leistung

1,30 kW

1,48 kW

Motor voltage | Voltage moteur | Voltaggio del motore | Volts des Motors

400 3F + N V

400 3F + N V

Fuel consumption | Consommation combustible | Consumo del combustibile | Brennstoffverbrauch

16,2 Kg/h

14,5 Kg/h

Fire volume | Volume du feu | Volume del fuoco | Volumen des Feuers

0,37 m³

0,37 m³

Air output | Débit air | Portata dell'aria | Luftstrom

6.000 m³/h

6.000 m³/h

Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud | Tubi mandata dell'aria calda | Leitungen der warmen Luft

3X ø 200 mm

3X ø 200 mm

Chimney diameter | Diamètre cheminée | Diametro del camino | Durchmesser des Kamins

ø 250 mm

ø 250 mm

Smokes' exit height | Hauteur sortie cheminée | Altezza da terra uscita fumi | Kaminausgangshöhe

1.500 mm

1.500 mm

Feeding door size | Dimension porte de chargement | Dimensioni porta di carico | Abmessen der Fronttür

480 x 350 mm [b X h]

480 x 350 mm [b X h]

Feeding door height | Hauteur de chargement | Altezza della porta di carico | Höhe der Aufladung

650 mm

650 mm

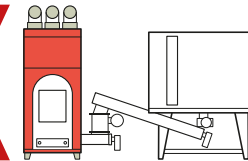
Weight | Poids | Peso | Gewicht

930 Kg

990 Kg

CGH 175

m³ 5.800



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	150.000
kW	174



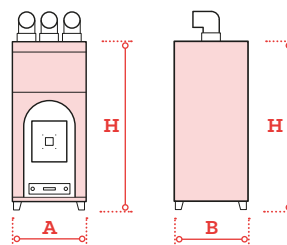
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Gehitztes Volumen

m ³	± 5.800
----------------	----------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 2.300
mm	A • 1.200
mm	B • 1.550



Automatic feeders | Chargeurs automatiques | Caricatori automatici | Automatische Tagesbehälter

CAR SM8	CAR SM12	CAR SM17	CAR SM22	CAR SB1	CAR SB2	CAR SBC	CAR P1	CAR P2	CAR P3
- P. 19 »				- P. 20 »			- P. 21 »		

TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche | Technische Daten

CGH 175

**CGH 175
ECO**

Electric power | Puissance électrique | Potenza elettrica | Elektrische Leistung

2,40 kW

2,58 kW

Motor voltage | Voltage moteur | Voltaggio del motore | Volts des Motors

**400 3F
+ N V**

**400 3F
+ N V**

Fuel consumption | Consommation combustible | Consumo del combustibile | Brennstoffverbrauch

24 Kg/h

20,6 Kg/h

Fire volume | Volume du feu | Volume del fuoco | Volumen des Feuers

0,54 m³

0,54 m³

Air output | Débit air | Portata dell'aria | Luftstrom

**10.600
m³/h**

**10.600
m³/h**

Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud | Tubi mandata dell'aria calda | Leitungen der warmen Luft

**3X
ø 250 mm**

**3X
ø 250 mm**

Chimney diameter | Diamètre cheminée | Diametro del camino | Durchmesser des Kamins

ø 250 mm

ø 250 mm

Smokes' exit height | Hauteur sortie cheminée | Altezza da terra uscita fumi | Kaminausgangshöhe

1.430 mm

1.430 mm

Feeding door size | Dimension porte de chargement | Dimensioni porta di carico | Abmessen der Fronttür

**480 x 350
mm [b X h]**

**480 x 350
mm [b X h]**

Feeding door height | Hauteur de chargement | Altezza della porta di carico | Höhe der Aufladung

750 mm

750 mm

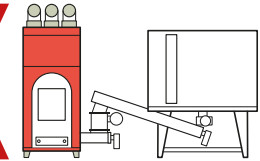
Weight | Poids | Peso | Gewicht

1.100 Kg

1.150 Kg

CGH 240

m³ 7.000



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	190.000
kW	220,97



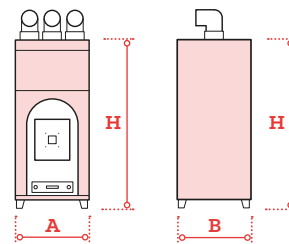
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Gehitztes Volumen

m ³	± 7.000
----------------	----------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 2.300
mm	A • 1.200
mm	B • 1.550



Automatic feeders | Chargeurs automatiques | Caricatori automatici | Automatische Tagesbehälter

CAR SM8	CAR SM12	CAR SM17	CAR SM22	CAR SB1	CAR SB2	CAR SBC	CAR P1	CAR P2	CAR P3
- P. 19 »				- P. 20 »			- P. 21 »		

TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche | Technische Daten

CGH 240

**CGH 240
ECO**

Electric power | Puissance électrique |
Potenza elettrica | Elektrische Leistung

2,40 kW

2,58 kW

Motor voltage | Voltage moteur |
Votaggio del motore | Volts des Motors

**400 3F
+ N V**

**400 3F
+ N V**

Fuel consumption | Consommation
combustible | Consumo del combustibile |
Brennstoffverbrauch

31,6 Kg/h

28 Kg/h

Fire volume | Volume du feu |
Volume del fuoco | Volumen des Feuers

0,72 m³

0,72 m³

Air output | Débit air | Portata dell'aria |
Luftstrom

**12.400
m³/h**

**12.400
m³/h**

Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud
| Tubi mandata dell'aria calda | Leitungen
der warmen Luft

**3X
ø 250 mm**

**3X
ø 250 mm**

Chimney diameter | Diamètre cheminée
| Diametro del camino | Durchmesser des
Kamins

ø 250 mm

ø 250 mm

Smokes' exit height | Hauteur sortie
cheminée | Altezza da terra uscita fumi |
Kaminausgangshöhe

1.645 mm

1.645 mm

Feeding door size | Dimension porte de
chargement | Dimensioni porta di carico |
Abmessen der Fronttür

**480 x 350
mm [b X h]**

**480 x 350
mm [b X h]**

Feeding door height | Hauteur de
chargement | Altezza della porta di carico |
Höhe der Aufladung

750 mm

750 mm

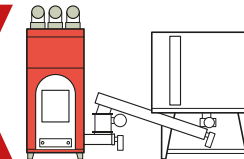
Weight | Poids | Peso | Gewicht

1.200 Kg

1.250 Kg

CGH 300

m³ 10.500



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	257.760
kW	299,7



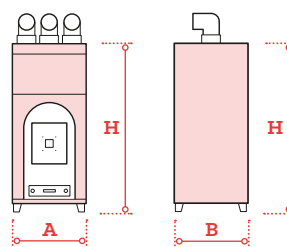
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Gehitztes Volumen

m ³	± 10.500
----------------	-----------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 2.300
mm	A • 1.300
mm	B • 1.650



Automatic feeders | Chargeurs automatiques | Caricatori automatici | Automatische Tagesbehälter

CAR SM8	CAR SM12	CAR SM17	CAR SM22	CAR SB1	CAR SB2	CAR SBC	CAR P1	CAR P2	CAR P3
- P. 19 »				- P. 20 »			- P. 21 »		

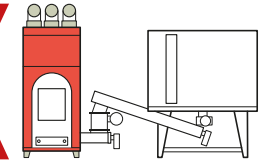
TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche | Technische Daten

	CGH 300	CGH 300 ECO
Electric power | Puissance électrique | Potenza elettrica | Elektrische Leistung	3,20 kW	3,38 kW
Motor voltage | Voltage moteur | Voltaggio del motore | Volts des Motors	400 3F + N V	400 3F + N V
Fuel consumption | Consommation combustible | Consumo del combustibile | Brennstoffverbrauch	35 Kg/h	30,5 Kg/h
Fire volume | Volume du feu | Volume del fuoco | Volumen des Feuers	0,90 m³	0,90 m³
Air output | Débit air | Portata dell'aria | Luftstrom	18.500 m³/h	18.500 m³/h
Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud | Tubi mandata dell'aria calda | Leitungen der warmen Luft	3X Ø 280 mm	3X Ø 280 mm
Chimney diameter | Diamètre cheminée | Diametro del camino | Durchmesser des Kamins	Ø 250 mm	Ø 250 mm
Smokes' exit height | Hauteur sortie cheminée | Altezza da terra uscita fumi | Kaminausgangshöhe	1.490 mm	1.490 mm
Feeding door size | Dimension porte de chargement | Dimensioni porta di carico | Abmessen der Fronttür	480 x 350 mm [b X h]	480 x 350 mm [b X h]
Feeding door height | Hauteur de chargement | Altezza della porta di carico | Höhe der Aufladung	750 mm	750 mm
Weight | Poids | Peso | Gewicht	1.350 Kg	1.350 Kg

CGH 400

m³ 20.000



Heating power
Puissance thermique
Potenza termica
Thermische Leistung

Kcal/h	350.000
kW	407,05



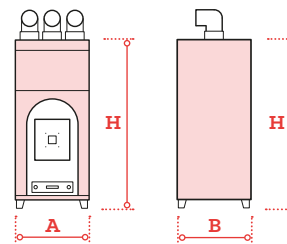
Heated volume
Volume réchauffé
Volume riscaldato
Geheiztes Volumen

m ³	± 20.000
----------------	-----------------



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen

mm	H • 2.300
mm	A • 1.700
mm	B • 2.000



Automatic feeders | Chargeurs automatiques | Caricatori automatici | Automatische Tagesbehälter

CAR SM8	CAR SM12	CAR SM17	CAR SM22	CAR SB1	CAR SB2	CAR SBC	CAR P1	CAR P2	CAR P3
	•	•		•	•	•			•
- P. 19 »				- P. 20 »			- P. 21 »		

TECHNICAL FEATURES

Données techniques | Caratteristiche tecniche | Technische Daten

CGH 400

Electric power | Puissance électrique | Potenza elettrica | Elektrische Leistung

4,30 kW

Motor voltage | Voltage moteur | Voltaggio del motore | Volts des Motors

400 3F + N V

Fuel consumption | Consommation combustible | Consumo del combustibile | Brennstoffverbrauch

45 Kg/h

Fire volume | Volume du feu | Volume del fuoco | Volumen des Feuers

1,1 m³

Air output | Débit air | Portata dell'aria | Luftstrom

21.500 m³/h

Hot-air output pipe | Tuyaux air chaud | Tubi mandata dell'aria calda | Leitungen der warmen Luft

**4X
Ø 250 mm**

Chimney diameter | Diamètre cheminée | Diametro del camino | Durchmesser des Kamins

Ø 350 mm

Smokes' exit height | Hauteur sortie cheminée | Altezza da terra uscita fumi | Kaminausgangshöhe

1.850 mm

Feeding door size | Dimension porte de chargement | Dimensioni porta di carico | Abmessen der Fronttür

**410 x 365 mm
[b X h]**

Feeding door height | Hauteur de chargement | Altezza della porta di carico | Höhe der Aufladung

900 mm

Weight | Poids | Peso | Gewicht

1.850 Kg

en

AUTOMATIC FEEDERS

Mammut Air automatic feeders have been designed and developed in order to feed hot air generators with wood waste such as saw-dust, chips, shredded pieces, pellets or briquettes. The main advantages of our feeders are to save time and work for loading, **to give always the correct quantity into the hot air generator**, to produce the right heat and **to reduce the consumption** of the generator itself. Thanks to our feeders, the hot air generators are not subject to high pressures and have a longer life.

fr

CHARGEURS AUTOMATIQUES

*Les chargeurs automatiques Mammut Air ont été développés et réalisés de façon à alimenter les générateurs d'air chaud avec des déchets de production et de dérivés du bois tels que sciure, bois déchiqueté, copeaux, pellets ou briquettes. Le grand avantage de nos chargeurs, en plus d'économies de temps et de travail, est de pouvoir toujours **alimenter correctement les générateurs d'air chaud en permettant aux machines d'atteindre, dans la phase de combustion, un équilibre idéal, ce qui réduit aussi la consommation.** Grace à l'utilisation de ces systèmes automatiques, les générateurs sont soumis à une pression nettement inférieure et augmentent leur durée de vie.*

it

CARICATORI AUTOMATICI

I caricatori automatici Mammut Air sono stati progettati e perfezionati per alimentare generatori d'aria calda con scarti e derivati della lavorazione del legno, quali segatura, trucioli, scarti fini, cippato, pellets o bricchetti. Il grande pregio dei nostri caricatori, oltre al risparmio in termini di tempo e fatica nella gestione quotidiana, è quello di **alimentare sempre i generatori d'aria con la corretta quantità di combustibile** permettendo alle macchine di raggiungere, nella fase di combustione, un equilibrio che permette di ridurre i consumi. Grazie all'utilizzo di questi sistemi automatici, i generatori vengono sottoposti a pressioni inferiori ed aumentano così la loro durata.

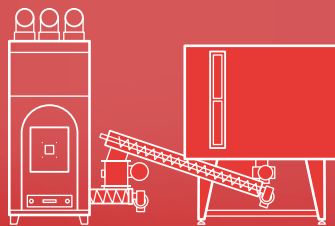
de

AUTOMATISCHE TAGESBEHÄLTER

*Nicht nur der Warmluftofen von Mammut Air bietet Vorteile. Der Tagesbehälter von Mammut Air der für verschiedene Brennstoffe, wie lose Späne, Hackschnitzel, Holzbriketts oder Pellets einzusetzen ist, bietet grosse Vorteile. Ein wesentlicher Vorteil ist, durch **die automatische Befüllung von Brennmaterial in den Warmluftofen durch Schnecken zu führen.** Durch das gleichmässige Befüllen, entsteht eine gleiche Temperatur, die über eine Spezialsteuerung geregelt wird. Ebenso erspart man sich das aufwendige Befüllen von Brennmaterial. Einer wird hiermit Handbeschickung ausgeschlossen. Bei automatischen Ladesystemen wird auch die Lebensdauer der Maschinen länger.*

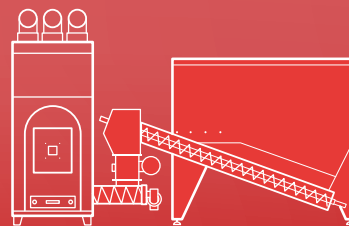


CAR SM



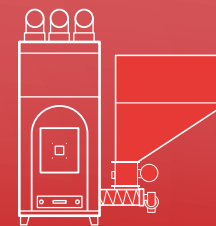
- P. 19 »

CAR SB



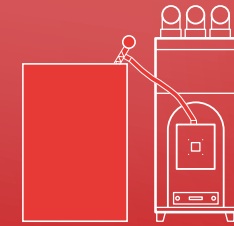
- P. 20 »

CAR P



- P. 21 »

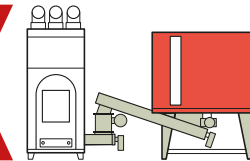
CAR BP



- P. 22 »

CAR SM

for wood chips



Fuel | Combustible
Combustibile | Brennstoff



Wood
Bois
Legno
Holz



Wood chips
Copeaux
Cippato
Hackschnitzel



Pellets
Pellets
Pellets
Pellets



Sawdust
Sciure
Segatura
Sägespäne

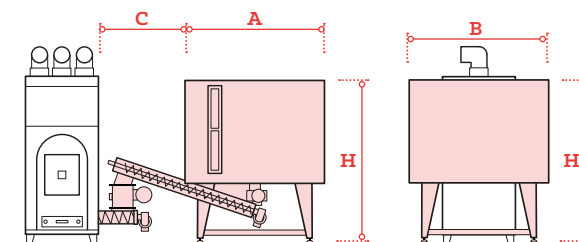


Electric power | Puissance électrique |
Potenza elettrica | Elektrische Leistung

kW 2,10



Dimensions | Dimensions | Dimensioni | Massen



CAR SM	A (mm)	B (mm)	C (mm)	H (mm)
CAR SM8	800	800	800	2.000
CAR SM12	1.200	1.200	800	2.000
CAR SM17	1.700	1.700	800	2.000
CAR SM22	2.200	2.200	800	2.000



Hot air generators | Générateurs d'air chaud | Generatori d'aria calda | Warmluftöfen

CAR SM	CGH 15/ECO	CGH 30/ECO	CGH 55/ECO	CGH 85/ECO	CGH 120/ECO	CGH 175/ECO	CGH 240/ECO	CGH 300/ECO	CGH 400/ECO
CAR SM8		•	•	•					
CAR SM12		•	•	•	•				
CAR SM17		•	•	•	•	•	•	•	•
CAR SM22		•	•	•	•	•	•	•	•
	- P. 9 »	- P. 10 »	- P. 11 »	- P. 12 »	- P. 13 »	- P. 14 »	- P. 15 »	- P. 16 »	- P. 17 »

en The feeders of the CAR-SM serie can be considered the **top of our range**. They have been designed and **realized in order to load pellets or wood waste such as sawdust, shredded wood and chips**. **The cubic tank** has a mechanical agitator avoiding the creation of blocks or bridges during the feeding. **The mechanical feeder** has a screw-conveyor bringing material into a second one, which is then loading the fire-place.

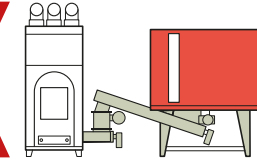
fr Les chargeurs de la série CAR-SM sont le **top de gamme** de notre production. Ils ont été étudiés et **développés afin d'offrir une grande versatilité**, pouvant fonctionner à sciure, copeaux, pellets et bois déchiqueté. **La trémie de base carrée** est équipée avec un agitateur mécanique, laquelle évite par son mouvement continu la formation de bouchons. **Le doseur à vis sans fin** alimente à son tour une écluse, qui approvisionne le foyer du générateur d'air chaud.

it I caricatori della serie CAR-SM sono il **top di gamma** della nostra produzione. Studiati e **sviluppati per garantire maggiore versatilità**, possono essere alimentati con pellets o scarti della lavorazione del legno quali segatura, trucioli e cippato. **La tramoggia cubica** è dotata di un agitatore meccanico che, mescolando di continuo il materiale stoccato, evita la creazione di tappi. **Il dosatore meccanico** a coclea introduce il combustibile nell'apposita camera, dove una seconda coclea sposta il materiale all'interno del crogiolo.

de Ein Grund sich für einen CAR-SM Ladesystem (geeignet für Pellets, Hackschnitzel oder Hobelspäne) zu entscheiden ist dass **das System entfällt lästiges und ständiges nachlegen von Brennstoffen**. Der Mammut Air Tagesbehälter ist direkt mit dem Ofen verbunden; dank zwei Transportschnecken wird das Brennmaterial direkt in die Brennkammer des Ofens befördert. Eine besondere Steuerung am Ofen überwacht den Nachschub des zu verbrennenden Material. Die automatische Systemen haben noch den Vorteil dem Ofen eine **längere Lebensdauer** zu geben.

CAR SB

for **briquettes**



Fuel | Combustible
Combustibile | Brennstoff



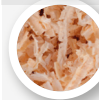
Wood
Bois
Legno
Holz



Wood chips
Copeaux
Cippato
Hackschnitzel



Pellets
Pellets
Pellets
Pellets



Sawdust
Sciure
Segatura
Sägespäne



Briquettes
Briquettes
Bricchetti
Holzbriketts



Nuts and olive stones
Coquilles et noyaux d'olives
Gusci e noccioli d'oliva
Walnusschalen
und Olivenkernen

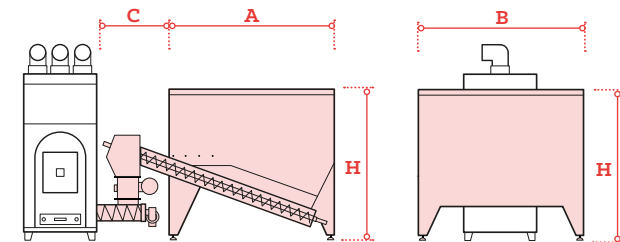


Electric power | Puissance électrique |
Potenza elettrica | Elektrische Leistung

kW 2,50



Dimensions | Dimensions | Dimensioni | Massen



Hot air generators | Générateurs d'air chaud | Generatori d'aria calda | Warmluftöfen

CAR SB	CGH 15/ECO	CGH 30/ECO	CGH 55/ECO	CGH 85/ECO	CGH 120/ECO	CGH 175/ECO	CGH 240/ECO	CGH 300/ECO	CGH 400/ECO
CAR SB1					•	•	•	•	•
CAR SB2					•	•	•	•	•
CAR SBC					•	•	•	•	•
	- P. 9 »	- P. 10 »	- P. 11 »	- P. 12 »	- P. 13 »	- P. 14 »	- P. 15 »	- P. 16 »	- P. 17 »

CAR SB	A (mm)	B (mm)	C (mm)	H (mm)
CAR SB1	1.000	1.000	800	1.500
CAR SB2	1.500	1.500	800	1.800
CAR SBC	2.000	2.000	800	1.800

en The concept of the CAR-SB feeders is to load automatically hot air generators with **briquettes**. The structure is basically a cube with a **central screw-conveyor** for transporting the material. In order to keep the correct combustion and also the requested heat quantity, the feeder keeps moving the material and brings it to a second screw-conveyor, which is then bringing the material into the fire-place. The system is controlled electronically and allows the **regulation of working time and stand-by positions**. The feeder has a **security sensor on the cover** and is usually coupled with a rotary valve.

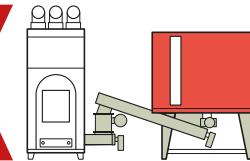
fr Les chargeurs CAR-SB ont été réalisés pour l'**alimentation automatique à briquettes** des générateurs. La structure de base est constitué par **une trémie** avec une vis sans fin **centrale**, qui transporte le matériel vers l'extérieur. Afin d'éviter des ponts dans les briquettes, la vis sans fin tourne constamment pendant la phase de chargement. Le système de chargement est contrôlé électroniquement, tout en permettant le **réglage du temps de travail et de pause**. Le chargeur est **tout à fait sûr** grâce au **capteur sur le couvercle** et est en général couplé à une valve rotative en fonte, avec des lames en acier.

it I caricatori CAR-SB sono realizzati per l'**alimentazione a bricchetti** dei generatori. La struttura è costituita da un contenitore a **tramoggia centrale**, al quale è applicata una **coclea per il trasporto** del materiale. Per tenere costante la combustione la coclea mantiene in continuo movimento il materiale convogliandolo in una seconda coclea. Il sistema di carico è controllato elettronicamente permettendo la **regolazione dei tempi di pausa e di lavoro**. Il caricatore è **sicuro** in quanto dotato di **sensori sul coperchio** ed è generalmente accoppiato ad una valvola stellare in ghisa e lame d'acciaio.

de Der Warmluftofen von Mammut Air, mit dem angebauten **Tagesbehälter** für Briketts, eignet sich für **alle Brikettarten, Pellets sowie Hackschnitzel**. Die Transportschnecken befördern das Material aus dem Tagesbehälter in die Brennkammer. Dank der guten technischen und fortschrittlichen Ausrüstung und durch langjährige Erfahrung im Warmluftofenbau hat sich Bio4Heating einen guten Namen erarbeitet. Dieses System ist ab dem CGH 120 lieferbar.

CAR P

for pellets



Fuel | Combustible
Combustibile | Brennstoff



Wood
Bois
Legno
Holz



Nuts and
olive stones
Coquilles et
noyaux d'olives
Gusci e
noccioli d'olive
Walnusschalen
und Olivenkernen



Pellets
Pellets
Pellets
Pellets

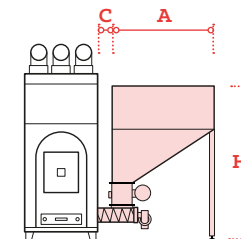


Electric power | Puissance électrique |
Potenza elettrica | Elektrische Leistung

kW 0,90



Dimensions | Dimensions | Dimensioni | Massen



Hot air generators | Générateurs d'air chaud | Generatori d'aria calda | Warmluftöfen

CAR P	CGH 15/ECO	CGH 30/ECO	CGH 55/ECO	CGH 85/ECO	CGH 120/ECO	CGH 175/ECO	CGH 240/ECO	CGH 300/ECO	CGH 400/ECO
CAR P1		•	•						
CAR P2		•	•	•	•				
CAR P3						•	•	•	•
	- P. 9 »	- P. 10 »	- P. 11 »	- P. 12 »	- P. 13 »	- P. 14 »	- P. 15 »	- P. 16 »	- P. 17 »

CAR P	A (mm)	H (mm)	C (mm)
CAR P1	600	1.750	160
CAR P2	800	1.750	160
CAR P3	1.000	1.750	160

en The CAR-P type has been created for feeding hot air generators with **dry biomasses** in small pieces like pellets, corn, nuts and olive stones. The **body of the feeders** has an important slope in order to **avoid bridges into the material** and is loading the hot air generator with a continuous and constant quantity of solid fuel. Through a **rotary valve in cast iron** with lips in harmonic steel, the solid fuel is moved into the fire-place by a screw-conveyor, which has also the function to move from time to time the material, in order to oxygenate the fire and to keep a correct combustion.

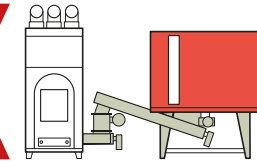
fr Les modèles de la série CAR-P ont été pensés pour l'alimentation de générateurs d'air chaud à **biomasse solide** telle que granulés, maïs, noyaux d'olives ou encore coquilles de noix ou amandes. La **trémie** possède une pente importante de façon à **éviter la formation de ponts dans** le matériel et pouvoir ainsi alimenter constamment le foyer. À travers une **valve rotative en fonte équipée de lame en acier harmonique**, le matériel arrive dans le foyer par l'intermédiaire d'une vis sans fin. Le matériel se trouvant dans le foyer est mélangé régulièrement par cette même vis.

it Il modello CAR-P è pensato per l'alimentazione dei generatori ad aria calda tramite **biomasse secche** quali pellets, mais, gusci di mandorle o noccioli d'oliva. La **tramoggia**, dotata di una pendenza importante, **evita la creazione di sacche vuote di combustibile**, alimentando continuamente il materiale stoccato. Attraverso un **dosatore meccanico a coclea**, il combustibile viene immesso in un'apposita camera, dove è situata una seconda coclea, movimentata da un motoriduttore elettrico, che sposta il combustibile nel braciere del generatore d'aria.

de Der Warmluftofen von Mammut Air, mit dem angebauten **Tagesbehälter** für Pellets **eignet sich für alle kleine Stücke wie Pellets, Mais, Olivenkernen sowie Walnusschalen**. Der Tagesbehälter hat vertikale Wände, die keine Brückenbildung erlauben. Das Material fällt aus dem Tagesbehälter durch eine Guss-Zellradschleuse auf eine Transportschnecke, die dieses Brennmaterial in die Brennkammer bewegt. Durch diese Ladestation und dank der hohen technischen Eigenschaften, befüllt sich die Brennkammer automatisch mit Brennstoff und hält eine konstante Verbrennung. Die technische Eigenschaften erlauben eine lange Lebensdauer.

CAR BP

for pellets



Unique system

(hot air generator and pellets-burner)

Système unique

(générateur et brûleur à granulé)

Sistema unico

(generatore+bruciatore)

Einzelsystem

(Warmluftofen mit Pelletsverbrenner)



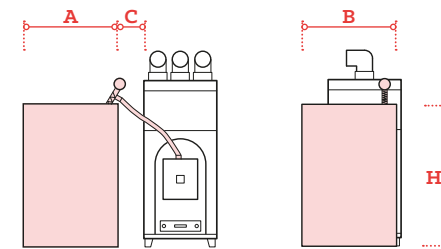
Fuel | Combustible
Combustibile | Brennstoff



Pellets
Pellets
Pellets
Pellets



Dimensions
Dimensions
Dimensioni
Massen



Hot air generators | Générateurs d'air chaud | Generatori d'aria calda | Warmluftöfen

CAR BP	CGH 50*	CGH 100*	CGH 150*	CGH 250*
CAR BP1	•	•	•	•
CAR BP2	•	•	•	•

*Hot air generators for unique system | *Générateurs pour système unique | *Generatori per sistema unico | *Warmluftöfen für Einzelsysteme

CAR BP	A (mm)	B (mm)	C (mm)	H (mm)
CAR BP1	500	500	200	1.000
CAR BP2	1.000	1.000	200	1.500

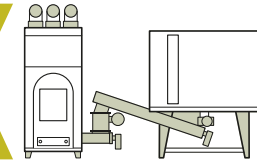
en The CAR-BP loader is a complete unit including **hot air generator, pellets burner and tank** (special dimensions on request). The tank is delivered with a screw-conveyor transporting automatically the pellets, which are falling into a self-cleaning burner. Thanks to an **independent electronic device**, the burner has a control on the **automatic ignition** and a direct **regulation of the amount of pellets** feeding the fire. This solution is cheaper and more compact than the one with the CAR-P loader, but is working exclusively with wood pellets. The system is delivered **complete with hot air generator, burner, dust extraction, tank and screw-conveyor**.

fr Les systèmes avec CAR-BP sont composés d'une **structure complète, qui comprend un générateur avec un brûleur à pellets, un réservoir et une vis sans fin pour le transport du combustible**. Le réservoir peut bien évidemment se construire sur mesure. Les granulés tombent par gravité dans un brûleur autonettoyant, qui possède un allumage automatique. Grâce à un **contrôle électronique du système**, il y a une **gestion directe de la quantité de granulés à charger**. Cette solution se propose **plus économique que celle avec le chargeur à vis sans fin** et permet d'avoir un système compact.

it I caricatori della serie CAR-BP sono composti da un **sistema monoblocco formato da un serbatoio mobile (misure anche su richiesta) e un bruciatore**. Il serbatoio ha al suo interno una coclea per il caricamento del pellet, che va ad alimentare per caduta un bruciatore autopulente. Grazie ad un **controllo elettronico indipendente** è possibile avere un'**accensione automatica** e una gestione diretta della **quantità di pellet** che alimenta la fiamma. Questa soluzione, più economica di quella del CAR-P, è fornita **completa di generatore, serbatoio e bruciatore**, permettendo di utilizzare il pellet anche in spazi ridotti.

de Das CAR-BP System ist einen **Warmluftofen mit einem Pelletsverbrenner und einem Tank** (spezielle Massen nach Anfrage) zusammengesetzt. Der Tank ist mit einer Transportschnecke, die die Pellets zum Pelletsverbrenner bewegt, geliefert. Der Verbrenner hat **eine automatische Anzündung und eine Selbstreinigung**. Dank einem elektronischen Kontroll können das Anzünden sowie die Stärke des Feuers programmiert werden. Die Menge vom Pellet und die gewünschte Wärme können direkt auf dem Display reguliert werden. Diese Lösung ist eine billigere Variante des CAR-P Tagesbehälter.

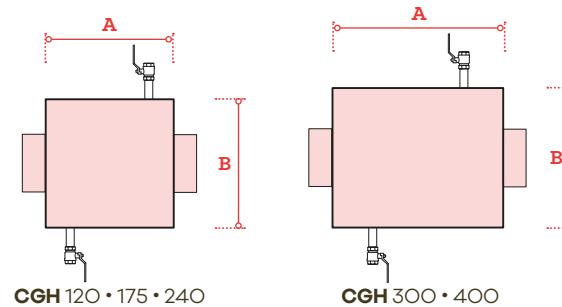
ACCESSORIES



ECONOMIZER



Dimensions | *Dimensions* | *Dimensioni* | *Massen*



CGH/ECO	A (mm)	B (mm)
CGH 120	543	546
CGH 175	543	546
CGH 240	543	546
CGH 300	732	604
CGH 400	732	604



Hot air generators | *Générateurs d'air chaud* | *Generatori d'aria calda* | *Warmluftöfen*

ECONOMIZER	CGH 120/ECO	CGH 175/ECO	CGH 240/ECO	CGH 300/ECO	CGH 400/ECO
I	•	•	•		
II				•	•
	- P. 13 »	- P. 14 »	- P. 15 »	- P. 16 »	- P. 17 »

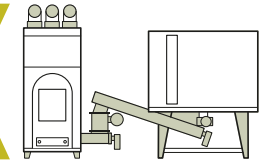
en The high temperature of the combustion smokes has forced us to develop and produce a system in order to obtain hot water, only **by using the heat of these smokes**. The Economizer is an option that may be applied to every Mammut Air hot air generator, starting from the CGH 120. The Economizer has a body in inox-steel 304L; **without reducing the thermal power, it allows to have 8-10 % of heat power for producing hot water.**

fr La température élevée des fumées de combustion nous a poussé à développer et construire un système pour **produire de l'eau chaude en utilisant la chaleur des fumées de combustion**. L'Economizer est un accessoire, qui peut être relié à tous les modèles de générateurs à partir du CGH 120. La structure de l'Economizer est en acier inox 304L. **Sans réduire la puissance thermique du générateur d'air chaud, nous obtenons 8-10% d'eau chaude.**

it L'alta temperatura dei fumi di scarico prodotti dai bio-combustibili ha spinto Mammut Air a progettare e realizzare un sistema per il **riscaldamento dell'acqua tramite il calore generato da questi fumi**. L'Economizer è un accessorio che può essere applicato a tutti i generatori di aria calda Bio4Heating dal mod. CGH 120 al CGH 400. L'Economizer è dotato di una struttura in acciaio inox 304L; **senza ridurre la potenza termica del generatore d'aria permette di avere acqua calda da utilizzare per ogni esigenza.**

de Die hohe Temperatur des Abgases der Festbrennstoffe hat uns gezwungen eine neue Entwicklung der Maschinen zu studieren und realisieren. Wir haben dann unser Economizer für die **Produktion von Warmwasser** gebaut. **Dieses System bringt 8-10% der Leistung der Maschine in Warmwasser ohne die Leistung des Ofens zu reduzieren.** Diese Lösung kann ab dem CGH 120 und in verschiedenen Größe benutzt werden. Die ganze Struktur des Economizer ist in Edelstahl 304L und wird mit einer kompletten Struktur sowie einem Abgasventilator geliefert.

ACCESSORIES

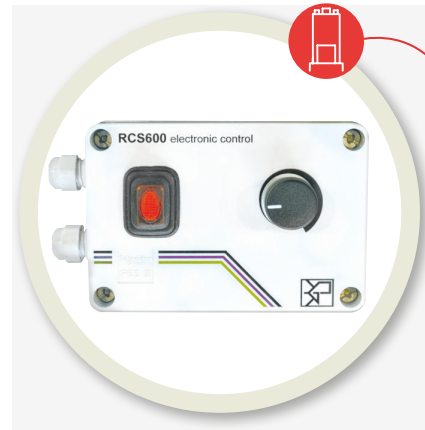


en According to the different inquiries and in order to satisfy customers needs, Mammut Air has created some accessories for **improving the use and the performances** of our hot air generators and feeders.

fr Afin de résoudre les différentes exigences de nos clients, Mammut Air a développé et réalisé une gamme d'accessoires capables **d'améliorer ultérieurement l'utilisation et les performances** des générateurs d'air chaud et des chargeurs automatiques.

it Per rispondere alle diverse esigenze dei clienti, Mammut Air ha pensato e realizzato una serie di utili accessori in grado di **migliorare ulteriormente l'utilizzo e le prestazioni** dei generatori d'aria calda e dei caricatori automatici Bio4Heating.

de Die Firma Mammut Air bietet ausser dem Warmluftofen in seiner Grundausstattung noch eine Vielzahl von **Sonderzubehör**. Lassen Sie sich durch Ihrem Fachhändler beraten und Nutzen Sie dadurch die Vorteile der Weiterentwicklung.



**Regulator
combustion fans**

*Régulateur
ventilateurs
de combustion*

*Regolatore ventoline
combustione*

*Regulierer für
Entlüftungsventilatoren*

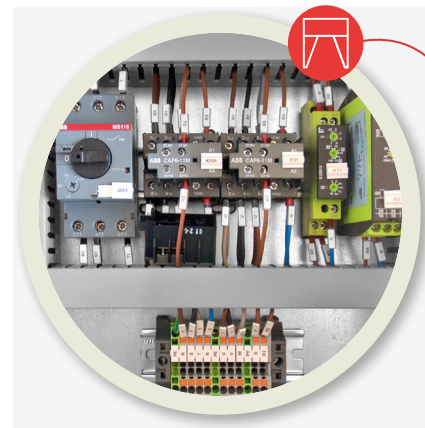


Inverter

Inverter

Inverter

Inverter



Stop & Go

Stop & Go

Stop & Go

Stop & Go



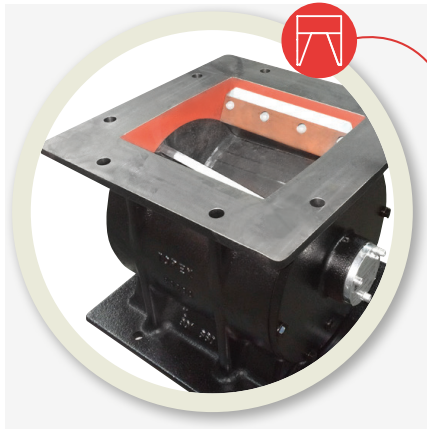
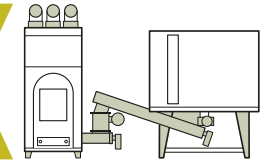
Modem

Contrôle à distance

Modem

Fernwartung

ACCESSORIES



**Rotary valve for
briquettes**
*Valve rotative
pour briquettes*
*Rotovalvola per
bricchetti*
*Zellradschleuse
für Briketts*



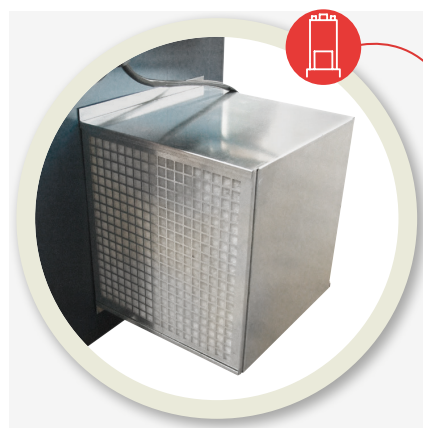
Touch screen
Ecran tactile
*Schermo
tattile*
Touch screen



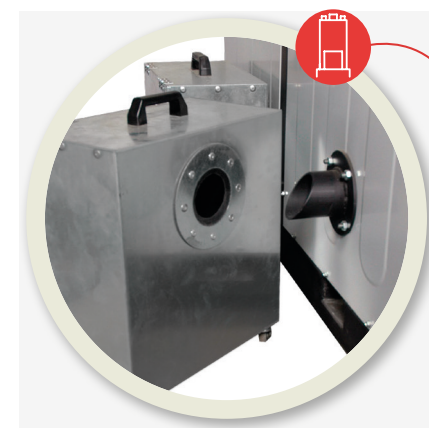
**Automatic
air ignition Leister**
*Allumage
automatique
à air Leister*
*Accensione
automatica ad aria
Leister*
*Automatische
Luftanzündung*



Smokes fan
Ventilateur fumées
Ventola fumi
Abgasventilator



Air filter
Filtre air
Filtro dell'aria
Luftreinigungsfilter



**Automatic
ash-cleaner**
*Extracteur aut.
cendres*
*Pulizia automatica
cenere*
*Automatische
Ascheentsorgung*

en

THE COMPANY

Mammut Air was born in order to satisfy different requests from our customers; people are paying more and more **attention to heating costs and to the transformation of solid biomass**. For these reasons and thanks to the co-operation with external laboratories and specialized technicians, we have developed a large range of products including **hot air generators, shredders, briquetting presses as well as pellets stoves**. Beside these products, we have designed for industrial buildings a **new air-cooler with water**.

fr

L'ENTREPRISE

Mammut Air est née en mettant l'accent sur les exigences spécifiques d'une clientèle toujours plus **attentive aux coûts de chauffage et à la transformation de la biomasse solide**.

Pour ces raisons et grâce à la coopération avec des laboratoires externes et des techniciens spécialisés, nous avons développé une gamme de produits incluant les **générateurs d'air chaud, les broyeurs, les presses à briquettes ainsi que les poêles à pellets**.

Outre les solutions pour le chauffage, nous avons terminé le projet d'un **rafraichisseur industriel à eau**.

it

L'AZIENDA

Mammut Air è nata con l'obiettivo di soddisfare le esigenze di una clientela sempre più **attenta ai costi del riscaldamento**, tramite innovative e affidabili soluzioni per la **trasformazione della biomassa solida**.

Con questo intento e grazie alla collaborazione con laboratori e tecnici specializzati, Mammut Air ha sviluppato un **gamma di prodotti che include i generatori d'aria calda, i macinatori, le presse a bricchetti, le stufe a pellets per la casa** oltre ad un **raffrescatore industriale ad acqua**.

de

DIE FIRMA

Auf Grund der guten Kenntnisse im Warmluftofenbau und durch sehr gute Überlegungen, wie man **die Umwelt weiter schonen** kann, hat sich Mammut Air gegründet. Um einen gut funktionierenden Warmluftofen herzustellen arbeitet die Firma mit Technikern und Laboren zusammen und ist damit zu einem sehr guten Ergebnis gekommen. **Mammut Air bietet heute eine Komplettreihe an: Warmluftöfen mit dem ECO System, Sekundär- wärmetauscher als Zubehör (für Warmwasser oder zusätzliche warme Luft), Maschinen für die Herstellung von Pellets, Holzbrikett, Zerkleinerer sowie Pelletsöfen und weiter einen Frischluftzeuger.**

Our suppliers | Nos fournisseurs | I nostri fornitori | Unsere Lieferanten







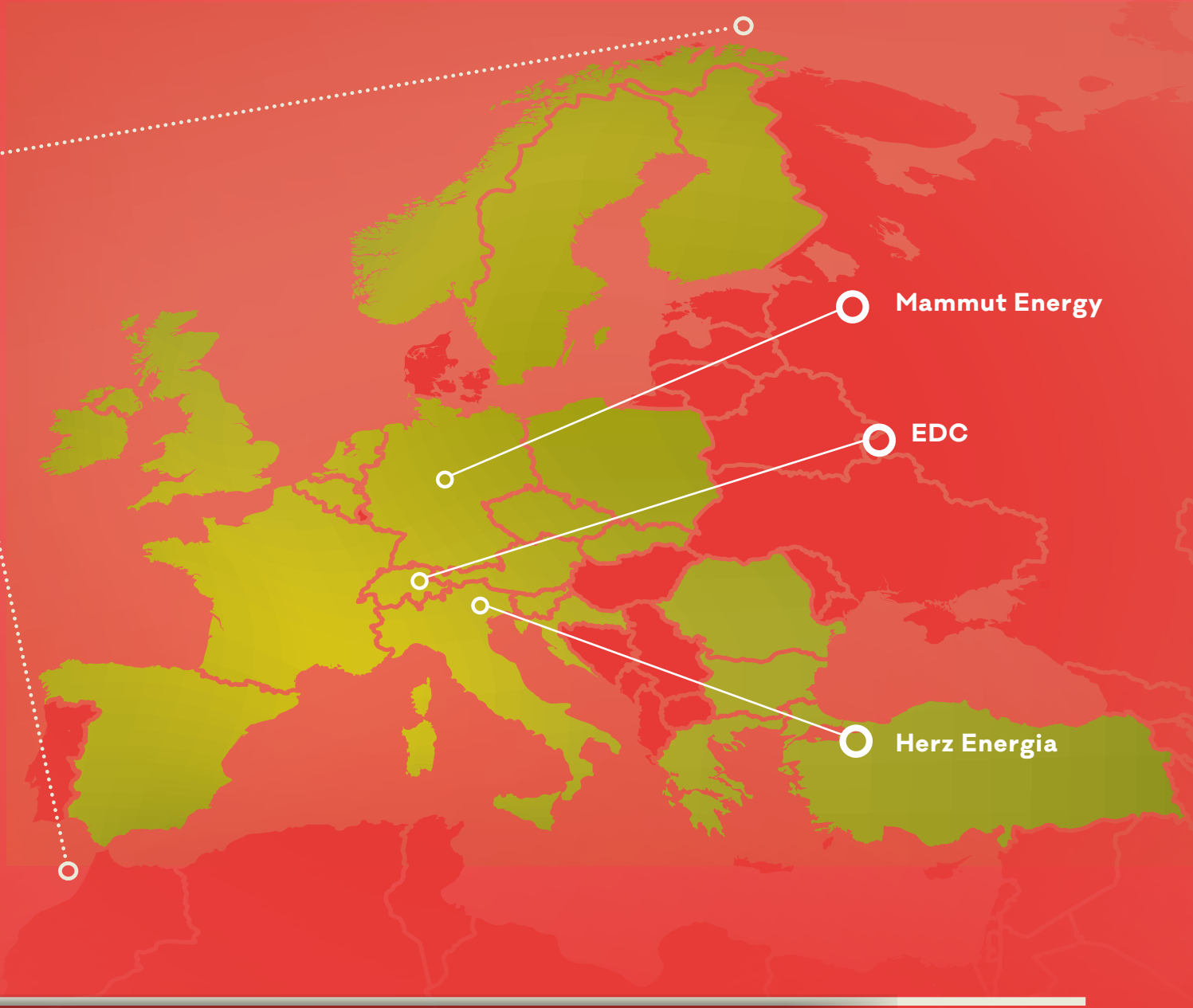

Il colore al tuo servizio








Mammut Air business | *Les marchés de Mammut Air* |
I mercati di Mammut Air | *Mammut Air Märkte*



○ Distributor
Revendeur
Rivenditori
Vertreter

● Business
Marché
Mercato
Markt

MAMMUT AIR

HERZ ENERGIA SRL
Via Sant'Urbano 116
I - 31010 Pianzano (TV)
Phone: +39 0438 1840362
Mail: info@herz.eco

**EDC ENERGY DEVELOPMENT
CORPORATION SA**
Grundstrasse 10
CH - 6343 Rotkreuz (ZG)
Mail: info@edc-ch.com

MAMMUT ENERGY
Parkstrasse 8
D-34246 Vellmar
Phone: +49 (0) 561 93264046
Mail: sales@mammut.eco

sales@mammut.eco
www.mammut.eco